

日米

THE JAPANESE AMERICAN NEWS... PUBLISHED DAILY AT 520 ELLIS STREET, SAN FRANCISCO, CALIF.

野榮商人

大資本の競争
野榮商人の競争は、大資本の競争である。...

無理な豫算編成で
財政の基礎危ぶまる

自由財源僅かに八百萬圓餘
(東京十二日電) 財政部は、...

内務省が活動
失業公債發行で
方法を折衝

大蔵當局と交渉を開き
(東京十二日電) 内務省は、...

名古屋御着
天皇陛下
(名古屋十二日電) 天皇陛下は、...

九百萬圓
國民一錢宛
(東京十二日電) 郵政省は、...

減産を研究中
八幡製鐵は
(東京十二日電) 八幡製鐵は、...

飛行機着荷
奉天に着荷
(奉天十二日電) 飛行機は、...

五百萬圓
第十回現送
(東京十二日電) 郵政省は、...

印度問題で
圓卓會議開から
(ワシントン十二日電) 英米露法日印の六國は、...

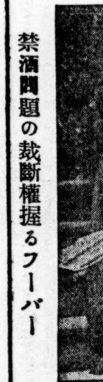
禁酒法に修正を
近く法律勵行委員会から
(ワシントン十二日電) 禁酒法に修正を、...

政黨本位では
多く期待出来る
(東京十二日電) 政黨本位では、...

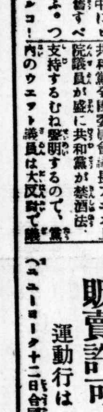
全焼
原因は漏電
(東京十二日電) 原因は漏電、...

明治大學生は
俄然態度硬化す
(東京十二日電) 明治大學生は、...

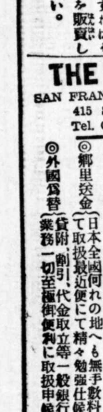
早大の騒動
解決か
(東京十二日電) 早大の騒動、...



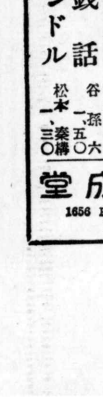
禁酒問題の裁断権握るフーパー



禁酒問題の裁断権握るフーパー



禁酒問題の裁断権握るフーパー



禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

禁酒問題の裁断権握るフーパー

THE JAPANESE AMERICAN NEWS... PUBLISHED DAILY AT 520 ELLIS STREET, SAN FRANCISCO, CALIF.



八名の有力参事員
桑日會の希望を披瀝して
四ヶ條の希望を披瀝して
門閥を超えて選出された八名の参事員
桑日會の希望を披瀝して
四ヶ條の希望を披瀝して

八名の有力参事員

参事員を承認

桑日會に光明輝く

門閥を超えて選出された八名の参事員
桑日會の希望を披瀝して
四ヶ條の希望を披瀝して

親日米夫人

邦人使用人養應

餘興に活花茶、琴等

アラメダ市の日本庭園で
夫人は一日の餘暇にこの日本庭園を訪れ
活花茶や琴の演奏を楽しむ

近況

故國財界

美以教育

千一人運動
千一人運動の啓蒙
故國財界の近況

三日月荒波に採れた後

不思議な命拾ひ

難波船ブルツクリン號

難波船ブルツクリン號
難波船ブルツクリン號の難航
不思議な命拾ひ

力もなく

只木に縋り

助けを求むる

力もなく只木に縋り
助けを求むる
只木に縋り

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

日蓮宗の講話

一色艦長

本社を訪問

日蓮宗の講話
一色艦長の講話
本社を訪問

葡萄汁

販賣の

キヤムペン

葡萄汁の販賣
キヤムペンの販賣

市内観光

清澤氏

から短評

市内観光の近況
清澤氏の短評

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

通信教授

小幡女子裁縫學校

小幡女子裁縫學校
通信教授

富士運送

富士運送
運送業務

高尾鶴松

高尾鶴松
高尾鶴松の事務所

春洋丸

來桑の人達

春洋丸の来桑の人達
春洋丸の来桑の人達の近況

忙くなる邦人街

不景氣も大して響かぬ

忙くなる邦人街
不景氣も大して響かぬ

中西部地方より

邦人農家招待

中西部地方より
邦人農家招待

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

参事員會

十二日夜

参事員會の十二日夜
参事員會の活動

満員御禮

近江兄弟

日米興行株式会社

近江兄弟 日米興行株式会社
満員御禮
近江兄弟 日米興行株式会社

桑港市況 十一月十二日

釘付けられ トマト動かす 市價益々悪し

概況 桑港の市況は...

桑港市場

Table with market prices for various goods like tomatoes, onions, and other vegetables.

野菜相場

Table with market prices for various types of mushrooms and other wild vegetables.

Table with market prices for various types of mushrooms and other wild vegetables.

羅府市況

Table with market prices for various goods in Los Angeles.

小賣取引高

Text discussing retail trading volume and economic trends.

闇を貫く

Text discussing the underworld or 'dark' aspects of the economy.



桑港運送社

Advertisement for shipping and transport services, listing various routes and agents.

Advertisement for N.Y.K. LINE shipping services, including routes to Japan and Europe.

Advertisement for Dollar Steamship Line, listing routes and schedules.

Advertisement for a large merchant ship company, listing various vessels.

Advertisement for '優良母苗販賣' (Quality Mother Seed Sales), listing various types of seeds.

Large advertisement for 'Rice King' featuring a king's portrait, text about rice quality, and contact information for the Los Angeles Food Products Association.

平山山上で盛大に 日没感謝祭

和村 軍縮會議成功を祝して

河畔の山河

十字架に近づく

突如無罪放免となる

同僚証人数名召喚され

第四十番目の電話は

国際競技用として架設

晩秋時はよし

ローラーの鳴合せ會

大鎌倉 覆滅の日

三木喬太郎

降誕祭と商策

商議年の暮を考究

坐禪談

千崎さんの

其時生れたので大持て

同級生達に日本風の催事で祝ふ

地方色

モンロピヤ

鮮魚一切 OK魚店

赤堀法律事務所

安倍法律事務所

確實迅速 サンビードロ

片岡正子 片岡商店

松浦洋服店

州外自動車抵當

自動車買替抵當

諸種事業に對する金融

肥後屋ホテル

赤堀法律事務所

安倍法律事務所

確實迅速 サンビードロ

片岡正子 片岡商店

松浦洋服店

州外自動車抵當

自動車買替抵當

諸種事業に對する金融

鮮魚一切 OK魚店

赤堀法律事務所

安倍法律事務所

確實迅速 サンビードロ

片岡正子 片岡商店

松浦洋服店

州外自動車抵當

自動車買替抵當

諸種事業に對する金融

DR. S. M. COWEN

都ホテル

北米麵味噌製造所

生命素

旅行案内所

日米新聞羅府支社

文林堂

イグルホテル

カドホテル

各學園兒童の... 電話大會を開きます

サクラメント 電話局 (三日)

十九萬四千五百 目標のチエス

募集は十二日から廿日迄

廿二慈善公共團體分與の

電話局の建設は、本市の発展に大いに資するものである。本市電話局の建設費は、約十九萬四千五百に達する。この建設費は、本市の慈善公共團體から募集する。募集期間は、十二月十二日から二十日迄である。募集の目標は、十九萬四千五百である。募集の進捗は、現時では、約十萬に達している。募集の進捗が遅い原因は、市民の理解が不十分であることである。市民の理解を深め、募集の進捗を速くすることを希望する。

郵便便局敷地

行い悩んで居た

郵便便局の敷地をめぐって、市当局は悩んで居た。敷地の確保は、郵便便局の建設に不可欠である。市当局は、敷地の確保に努めている。敷地の確保が完了すれば、郵便便局の建設が開始される。郵便便局の建設は、市民の利便を大きく向上させるものである。市民の利便を向上させるために、市当局は努力を怠らないう。

サイオット 共済組合員大会

市大行列表から

サイオット共済組合員大会は、市大行列表から開催された。大会は、組合員の福利を向上させることを目的として開催された。大会では、組合員の福利向上のための施策が発表された。また、組合員の福利向上のための施策が発表された。また、組合員の福利向上のための施策が発表された。また、組合員の福利向上のための施策が発表された。

スタクトン 西本ベビーゴルフ場へ

五十餘名の美人殺倒す

スタクトン西本ベビーゴルフ場へ、五十餘名の美人が殺倒された。この事件は、ゴルフ場の安全を脅かしている。ゴルフ場の安全を確保するために、市当局は対策を講じている。また、ゴルフ場の安全を確保するために、市当局は対策を講じている。また、ゴルフ場の安全を確保するために、市当局は対策を講じている。また、ゴルフ場の安全を確保するために、市当局は対策を講じている。

故尾崎中校 追悼會

追悼會

故尾崎中校の追悼會が、本市で開催された。追悼會では、故尾崎中校の功績が追憶された。また、故尾崎中校の功績が追憶された。また、故尾崎中校の功績が追憶された。また、故尾崎中校の功績が追憶された。

活動寫眞 學園主催

十四、十五の 兩夜に催す

活動寫眞展覧會が、學園主催で開催された。活動寫眞展覧會では、活動寫眞が展示された。また、活動寫眞展覧會では、活動寫眞が展示された。また、活動寫眞展覧會では、活動寫眞が展示された。また、活動寫眞展覧會では、活動寫眞が展示された。

本報の特集記事として、本市の発展と市民生活の向上について取り上げる。本市の発展は、市民生活の向上に不可欠である。市民生活の向上を促進するために、市当局は努力を怠らないう。また、市民生活の向上を促進するために、市当局は努力を怠らないう。また、市民生活の向上を促進するために、市当局は努力を怠らないう。また、市民生活の向上を促進するために、市当局は努力を怠らないう。

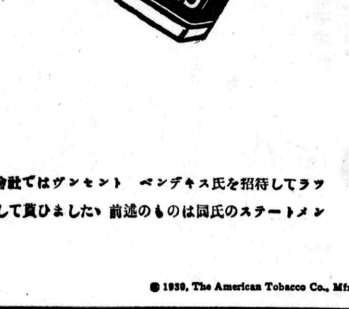
進歩改良のよき適例



ヴァンセント・バンデキス
氏は日よ
シカゴにニュー・ヨーク市のバンデキス航空社社長として、インディアナ州サウスベンド市のバンデキス・ブローカー社、ニュー・ヨーク市のバンデキス・エクスポート社、インディアナ州サウスベンド市のバンデキス・エクスポート社を運営されている。

「競争は事業家の生命である。競争で勝利を得るには、他の製品より以上に社会の需要に適合した物を製造せねばならぬ。此結果として進歩改良への断続的努力は即ち偉大な賞賛をしてゐる。

ラッキーストライクをトーストするに現代の紫外光線を利用することは、新進改良の最もよき適例である。



皆さんが手にし得る最良の煙草ラッキーストライクは収穫中の最もよい煙草から製造し更に之をトーストしてあります。熱を加へる事で煙草を浄化する事は誰でも知つて居ます。ですから煙草もトーストするの理を考へし得る煙草を出す有害物を除外します。二萬六千七百九十九名の醫者がラッキーストライクは他の何れの煙草よりも害が少ないと証明したのも、無難からぬ事で日光が物を成熟させる事は誰でも知つて居ます。トーストする事も此理を適用して紫外光線を含んであります。

"It's toasted"

咽喉を保護し 刺激を防ぎ 咳を出さぬ

公衆の前に事實を公開して常に標榜する主義を貫徹する為めアメリカン煙草社ではヴァンセント・バンデキス氏の有名なトースト製造法を説明した著名な人々の報告を檢閲して貰ひました。前述のものは同氏のステートメントであります。

たね物
卸小賣
最新野菜
説明附特價表
R. O. Box 187, Turlock, Calif.

種子卸
特選レタス種子
P. O. Box 187, Turlock, Calif.

種小卸
特選レタス種子
P. O. Box 187, Turlock, Calif.

種小卸
特選レタス種子
P. O. Box 187, Turlock, Calif.

種小卸
特選レタス種子
P. O. Box 187, Turlock, Calif.

種小卸
特選レタス種子
P. O. Box 187, Turlock, Calif.

種小卸
特選レタス種子
P. O. Box 187, Turlock, Calif.

種小卸
特選レタス種子
P. O. Box 187, Turlock, Calif.

NUMBER 11,153.

Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter.

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, THURSDAY, NOVEMBER 13, 1930.

Copyright 1930 By The Japanese American News

Per Month \$ 1.00 Per Year \$ 11.00

COMMENTS

By A. M.

THE Dowager Empress of Japan has made a donation of money and articles to the lepers of Japan. Immediately it brings back visions of the lepers at Honmyoji temple in Kumamoto where the lepers hide behind the huge stone lanterns and dart out as the visitor passes by muttering their "Namyo boren gekyo" and stretch their bloated and disease eaten hands in supplication. Immediately one thinks of the brave English woman near that same city who has founded a leper asylum, a virtual haven and paradise not only for the lepers but for the visitor, and lives with them. One thinks of scores of just such people in Japan.

The new Emperor of Abyssinia, Haile Selassie, has conferred gifts upon the American representatives at his coronation. Hippopotamus hide shields, lion skin warrior's costumes, helmet of lion's manes, and other magnificent items make up the list of the imperial presents. Not long ago when we heard that the representatives from the United States were bringing such things like typewriters, refrigerators, etc. he would do with them. Now we are wondering what the American representatives will do with their presents, besides hanging them in their dens to demonstrate their "last African hunt."

HENRY the Eighth must be turning over in his grave and Clara Bow the "IT" girl must be feeling rather abashed today upon learning of the man who married 29 times in 23 years. Does this man have "IT"? Assuredly. He must have many "IT's"—and now he's "IT" in court in quite a different sense.

At 3:15 a.m. Wednesday morning King George of England, Premier Ramsay MacDonald, the Gaekwar of Baroda and the Mohammedan Nawab, Sir Arthur Hydrat spoke over the radio—Imagine! Only a few years ago we were gasping with amazement on hearing our neighbor's voice over the telephone. And today we hear kings and premiers, gaekwars and nawabs speaking to us while we lie comfortably in bed.

ARTISTS TO EXHIBIT IN ART SALON

Interesting Art Work to Be Shown from November 17

Nearly 100 oil paintings, water colors, etchings, and even woodcuts will adorn the walls of the social room of the Kinnon gakuken when the local Japanese Art Association opens its second annual fall salon this coming Monday, November 17. Applications for entry in the salon will close this Thursday. The membership of the Japanese Art Association include such noted artists as Chitara Ohta, Miss Mitoko Hayakawa, Hibl, and Nakagawa, and it is most likely that the works of these artists will shine in the coming fall salon.

Social Notes

STOCKTON CITIZENS PARTY STOCKTON, Nov. 11.—Invitations have been sent out to the members of the Citizens League of Stockton for the get-together card party to be held this Friday evening, November 14, from 7:30 p.m., at the new home of Mr. and Mrs. Joseph S. Hikiida, 239 W. Worth street. Light refreshments will be served later in the evening.

PIANO RECITAL Miss Constance Power, well known local piano teacher, will give a recital for her pupils at the Catholic hall on Octavia and Bush streets, beginning at 8 p.m. Saturday evening, November 22. About 20 of Miss Power's pupils ranging in age from 6 to 15 will take part on the evening's recital. The assisting artists will be Mrs. C. Yoneda, Mr. T. Fukushima and Mr. T. Seki. The recital is free. The public is cordially invited to attend.

MARYSVILLE SHOJO CLUB MARYSVILLE, Nov. 12.—An enjoyable Halloween party was given by the local Shojo club on November 1. Members and guests heard spooky tales told by Mrs. Goda, club advisor, and enjoyed delightful refreshments served later in the evening. During the evening Mr. T. Nakagawa made a donation of a dozen of tea cups and saucers to the girls' organization.

"Shato no Yuki," or Snow Scene at a Shrine, Is the Theme for Japan's Poetry Compositions for New Year

TOKYO, Nov. 12.—Poets and would-be poets all over the Land of the Rising Sun have already set to work on the theme for Japan's New Year poems. The subject, "Shato no Yuki," has been recently announced by Tamemori Irie, head of the poetry committee of the Imperial Household composed of Japan's leading authorities on poetry. "Shato no Yuki" suggests a snow scene at a shrine and is a most fitting theme for a poem to be composed or to be read during the New Year season. The committee chose this topic after much thought and discussion, it is reported. December 15 is the time set for sending in the manuscripts. Each year the Imperial Household's select group on poetry announces a topic for the coming New Year's song or waka theme. Poems pour in from all over the nation, and the most noteworthy ones are selected by the committee. Sometime during the month of January the Emperor, the Empress and the court assemble at what is called the "Kyuchiu Uta Gyokai." The New Year compositions of the Emperor and the Empress are read and then the poems chosen from those submitted by thousands of Japanese people are read before the Emperor, Empress and the assembled courts. It is considered a great honor indeed to have one's poem read before Their Majesties at this "On-uta Kai" and many a poet is today hard at work in the Flowery Kingdom.

BERKELEY P.-T.A. PLANS JAPAN NIGHT PROGRAM

BERKELEY, Nov. 12.—A Japan night program will be presented by the Japanese members of the Lincoln grammar school P.T.A. in Berkeley this Wednesday, November 13, beginning at 8 p.m. The program will be given at the Lincoln school, with the Rev. Nishimoto of the local Free M. E. church, presiding. Featuring the night's program will be vocal selections by George Furuta, baritone, and harmonica solos by Tsuneo Fukushima, two popular artists of the bay region. Mrs. T. Yamamoto, publicity manager of the P.-T.A. of the Raphael Weill grammar school in San Francisco, will give a talk. There will be many Japanese instrumental numbers, including a trio by Mr. Tanaka, Miss Kimiko Toriyama, and Mrs. Yoshida. Several Japanese girls in Oakland will give a Japanese dance, and Mr. and Mrs. Mizuta will give a demonstration of Japanese flower arrangement. Mrs. Takano will close the program with a few words of thanks, according to present plans. The public is cordially invited to attend the gathering. gawa made a donation of a dozen of tea cups and saucers to the girls' organization.

Walnut Grove Girl Passes Pharmacist's State Examinations

Miss Mituko Noyoshi of Walnut Grove was included among other Japanese who passed the state pharmaceutical examination held here recently. The other five Japanese are, Frank Ito, Yosuji Hamatake, George Hisatsumi, Masao Nakamura, and Suyekichi Kozumi.

Club Notice

RAPHAEL WEILL P.-T.A. The Raphael Weill P.-T.A. will hold its regular monthly meeting Monday, November 17, at 2 p.m. sharp in the auditorium of the school at O'Farrell and Buchanan streets. A program of unusual interest will be presented and Mrs. George Wake will give an excellent demonstration of first-aid under the direction of Mrs. Harry Kimmel, safety chairman of the second district. Refreshments will be served in the lunch room of the school after the meeting.

NEW YEAR ESSAY CONTEST! IS WORLD ALL WRONG? HOW WOULD YOU FIX IT?

Answer Omar Khayyam's Question by Dec. 15 and Win Prize, First \$15, Second \$10 and Third \$5

THE ENGLISH SECTION OF THE JAPANESE AMERICAN NEWS ANNOUNCES ITS ANNUAL ESSAY CONTEST. PRIZES WILL BE AWARDED FOR THE THREE WINNING ESSAYS. FIRST PRIZE \$15. SECOND PRIZE \$10. THIRD PRIZE \$5. THE PRIZE WINNING ARTICLES WILL BE PRINTED IN THE NEW YEAR EDITION OF THE JAPANESE AMERICAN NEWS.

THE SUBJECT OF THE ESSAY? AH! THAT IS THE INTERESTING PART! A great many of us are tired of hearing "second generation" this and second generation that, "tired of hearing what is the matter with us. For a change it might be a relief to talk about what we think is the matter with the rest of the world and how we would change it. It might be interesting to air our dreams and ambitions. No doubt all of our readers are familiar with the following passage in the Rubaiyat by Omar Khayyam.

DOWAGER EMPRESS GIVES \$248,000 TO AID LEPERS

Research for Prevention and Cure of Leprosy Helped

TOKYO, Nov. 12.—The Dowager Empress of Japan recently presented \$248,000 in money and many articles of great use to leper asylums through Home Minister Kenzo Adachi and Overseas Minister Genji Matsuda. About 80 people serving the lepers of Japan received the gifts in the names of their institutions. The money and articles will be used to aid the lepers and to further research in the prevention and cure of leprosy.

PLACER Y. M. A. PENRYN, Nov. 12.—Roy Yoshida and George Ichikawa were elected new captain and assistant captain, respectively, of the Placer Y. M. A. at the special athletic meeting of the club recently. Clifford Yamada and Herbert Tokutomi were named publicity managers.

Mukden Receives 20 Airplanes Made in German Factories

TOKYO, Nov. 12.—Twenty airplanes ordered by Marshall Chang Hsueh-Liang from Germany arrived yesterday at Mukden. Marshall Chang is a devotee of flying and is putting in much time and expense in the development of flying in his army and navy.

GIRLS HAVE GAY SOCIAL

Monterey S. S. Class Acts Hostess to Young Folks

MONTEREY, Nov. 12.—At one of the most successful socials ever held this season in Monterey, more than 30 young people of this city enjoyed a party given last Saturday night by the senior girls of the local Presbyterian church. Senior boys of the school were invited as special guests.

NEWLY WEDS GIVE PARTY

Penryn Baseball Star and Bride Receive Old Friends

PENRYN, Nov. 12.—Members of the Placer Y. M. A. and about 10 American people of this locality were guests of Mr. and Mrs. Richard Sunada at a party given last Sunday evening at their new home in celebrating their recent marriage. Sun Sumada acted as chairman of the evening.

Visalia Loopmen Down Dinuba 20-10

VISALIA, Nov. 12.—The Visalia Athletic club defeated the Dinuba Farmers in the first league cage battle held here last Sunday by a score of 20 to 10.

GOLD SHIPMENT

TOKYO, Nov. 12.—The tenth gold export shipment will be made on the Manila Maru of the Osaka Shosen Kaisha. The steamer will carry \$5,000,000 in gold to the United States.

THE HUMAN BALANCE SHEET

By GLENN FRANK

It becomes daily more evident that the one genuinely statesmanlike way out of the phase of economic depression through which we and the world are now passing is by increasing the buying power of the consuming millions. This puts labor and the wage problem squarely in the center of the picture. Over the years great banks and great businesses have issued periodical statements of their financial condition for the information of their stockholders. The investors in such enterprises have been obviously interested in knowing how the balance sheet looked from time to time. What were the assets? What were the liabilities? What were the reserves? What direction were the varied curves, that showed volume of business, cost of operation, net profit, and so on, taking? The processes of great banks and great businesses are complicated, but the executives have seen to it that the factors that make for success or failure have been mirrored in the balance sheets and reduced to terms the stockholders could understand. I suggest that before long stockholders will want to see a human balance sheet as well as a financial balance sheet of the bank or business in which they invest, for before long the investing millions will realize that the business that is not handling its labor problem in a way that is converting its labor staff into consumers with money to buy and leisure in which to use the goods our industrial system is turning out is an unsound enterprise. The balance sheet of the future

JUNIOR AND SENIOR SECTION

is your auntie. Come, members. Let's drive Brownie's loneliness away for him by writing to him!

GYPSY ROVER (To J. F.) I am a gypsy rover, I pass your way In silent tread midst the flowers gay. I pass your way but once—for I must go Onward to the land of the sunset glow. There's a tinge of gypsy blood Which like the sweeping blood, Carries my soul and heart As the autumn wind tears apart Leaves from the limbs of trees And scatters them forever in the breeze. I shall not pass your way again, This secret thought like snow and rain Freezes my heart in pain; but still A slave to the gypsy call—I scale the hill— And sail blue seas. I must abide To the gypsy life and take the running tide, And travel on till the purple moor Shall call to me no more.

I am a gypsy rover; I love the open sky And clouds that roam the vaulted high Like restless gypsy souls. My home Is where I wander thro'— The earth with its moss and dew, I sleep beneath the stars, out in the open air Where God's troubadours sing their tunes so rare.

I am a gypsy rover who'll forget to recall Many passing wonders in nature's hall; I'll remember few of the things I love best Which I can cherish in my eternal quest. But the golden friendship of yours and mine I know shall grow and twine For it shall live in my memory Tho' I roam o'er land and sea.

I am a gypsy rover; forget me when I go away For I return no more when once I pass your way. I come and I go like the clouds in the sky Resting for a moment on the peaks so high, But soon the gypsy call borne on the breeze Moves me on till death my life shall seize. And then I shall not travel the purple moor Even though it calls me forever more.

Wasn't that lovely, everybody? As you read it, didn't you, too, feel the call of the open? And didn't you feel the gypsy blood surging in your veins? Auntie did. And now let's say 'bye so that we can go off to our favorite haunts to dream of where we would like to go if we could wander like a gypsy rover. Bye-bye, everybody. Aunt Mia.

腸疾患に罹りたる際は速に！安全にして確効を収むる

ビオフェルミン

腸力タル、消化不良 乳兒緑便、小兒下痢 腸内毒素吸収による毒麻疹 慢性腎臓炎は執れ好適薬なり

脚氣に

脚氣の主因は腸内腐敗の爲めに摂取物中の「ビタミンB」が破壊せられて、故に腸内腐敗作用を有する「ビオフェルミン」の腸内腐敗作用を去り治療及び予防効果を奏すべし、さの一學説あり。

製 造 元 株式会社神戸衛生実験所
發 賣 元 株式会社武田長兵衛商店
一 米 理 販 店 北 米 貿 易 株 式 會 社